



Nr. 11/2024 - 21. August 2024

## Biberbacher Gemeindelaufer

### Familienmesse

01.09.2024

### Erntedankfest

22.09.2024

### Nationalratswahl

29.09.2024

### Sprechstunden des Bürgermeisters:

Montag: 18:00 bis 19:00 Uhr  
Um Voranmeldung wird gebeten!

### Parteienverkehrszeiten des Gemeindeamtes:

Montag 07:30 bis 12:00 Uhr  
und 13:00 bis 19:00 Uhr  
Mittwoch bis Freitag  
07:30 bis 12:00 Uhr

### Dienstag kein Parteienverkehr!

Telefonisch und per Mail sind wir  
gerne für Ihre Anliegen erreichbar.  
Tel.: 07476/8250  
E-Mail: [gemeinde@biberbach.gv.at](mailto:gemeinde@biberbach.gv.at)

### ASZ Biberbach - Straß:

Montag 15:00 bis 17:00 Uhr  
Donnerstag 18:00 bis 19:00 Uhr

Sehr geehrte Biberbacherinnen und Biberbacher!



Die Hitze und die damit verbundene Trockenheit hat uns in den letzten Wochen stark zu schaffen gemacht.

Glücklicherweise haben die Verantwortlichen unserer Wassergenossenschaften mit Weitblick und intensivem Einsatz dafür Sorge getragen, dass ausreichend Wasser zur Verfügung steht und noch keine Einschränkungen im täglichen Gebrauch erforderlich sind. Ein großes Dankeschön an dieser Stelle allen ehrenamtlichen

Funktionären und Funktionärinnen, die tagtäglich dafür sorgen, dass ausreichend hochwertiges Trinkwasser in Biberbach fließt und genutzt werden kann!

Im Zuge der Durchsicht der bereits recht zahlreich eingetroffenen Fragebögen, die seitens der Gemeinde an die Haushalte gegangen sind, ist mir aufgefallen, dass öfters Defizite bei der öffentlichen Mobilität beklagt werden.

Es ist schon klar, dass wir nur eingeschränkt über Eisenbahn- und Buslinien im Gemeindegebiet verfügen. Ich habe aber den Eindruck, dass vielen noch immer nicht das neue Angebot der „VOR-Flex-Busse“ bekannt ist. Diese Anrufsammeltaxis stellen eine großartige Bereicherung des öffentlichen Nahverkehrsnetzes dar, da an Wochentagen zwischen 05.30 und 20.00 Uhr an über 20 verschiedenen Haltestellen im Gemeindegebiet von Biberbach zugestiegen und Ziele in der ganzen Pilotregion erreicht werden können. Ich denke es ist wert sich mit diesem Angebot näher zu beschäftigen und die Möglichkeiten zu nutzen!

Eine schöne Zukunft und einen mobilen Sommer wünscht  
Ihr Bürgermeister  
DI Fritz Hinterleitner

Redaktionsschluss für den nächsten Laufer ist am **15.09.2024**.

WICHTIG: Bei Übermittlung einer Einschaltung achten Sie bitte bei der Gestaltung mit Fotos aus dem Internet auf das Urheberrecht und vermeiden Sie Copyright-Verletzungen!



## HERZLICH WILLKOMMEN, UNSERE NEUEN GEMEINDEBÜRGER!



Marlena Josefin Schober  
Maximilian Berger

29.07.2024  
30.07.2024

Mia Wimmer-Kammerhofer

31.07.2024

## FUNDAMT GEMEINDEAMT

### Sie haben etwas gefunden oder verloren?

Rufen Sie uns an oder kommen Sie am Gemeindeamt vorbei - mit ein wenig Glück ist es am Fundamt gelandet. Bringen Sie Ihre gefundenen Gegenstände ins Fundamt (Gemeindeamt) oder informieren Sie sich darüber, ob ein von Ihnen verlorener Gegenstand bereits gefunden wurde.



*In den letzten Monaten wurden folgende Fundgegenstände am Gemeindeamt abgegeben:  
Handy, Autoschlüssel, Trinkflaschen, Haube, Kapperl*



*(Symbolfotos /pixabay)*

Die Fundgegenstände werden 6 Monate aufbewahrt, alle Fundgegenstände ab einem Wert von € 100,- werden 1 Jahr aufbewahrt.

Das Gemeindeamt steht Ihnen bei Rückfragen unter der Telefonnummer 07476/8250 gerne zur Verfügung.

## GLASFASER IN BIBERBACH - AKTIONSZEITRAUM VERLÄNGERT

Für alle, die im derzeitigen Ausbaubereich noch keinen Glasfaseranschluss bestellt haben, gibt es die Möglichkeit den Glasfaseranschluss noch **bis Ende Oktober 2024** zum Aktionspreis zu bestellen!

Die Bestellformulare können Sie sich direkt vom Gemeindeamt holen oder sind auch auf der Gemeindehomepage unter <https://biberbach.gv.at/ja-zu-glasfaser> zu finden.



Haben Sie Fragen zum Glasfaseranschluss? Melden Sie sich gerne am Gemeindeamt.

## AMTSTAG IN BIBERBACH

**Mag. Christian Knall,  
öffentlicher Notar**

jeden 1. Montag im Monat

in den Räumlichkeiten der Gemeinde Biberbach

3353 Biberbach, Im Ort 279

von 17.30 Uhr bis 18.30 Uhr



Um sicherzustellen, dass der Amtstag wie vorgesehen stattfindet und ein Termin für die kostenlose Erstberatung für Sie zur Verfügung steht, ist eine **Anmeldung** in der Notariatskanzlei unter der Tel-Nr. 07477/42237 bzw. unter der Kanzlei E-Mail [office@notar-knall.at](mailto:office@notar-knall.at) **unbedingt erforderlich**.

Sollte der Amtstag auf einen Feiertag fallen, so entfällt dieser ersatzlos.





# Nationalratswahl 2024

## Die wichtigsten Informationen für die bevorstehende Wahl zusammengefasst

### Was wird gewählt?

Am 29. September 2024 werden 183 Abgeordnete zum österreichischen Nationalrat gewählt.

Diese Direktwahl muss spätestens alle 5 Jahre stattfinden.

### Wer ist wahlberechtigt?

Zur Stimmabgabe bei der Nationalratswahl 2024 sind Sie berechtigt, wenn Sie

- die österreichische Staatsbürgerschaft besitzen,
- am Wahltag mind. 16 Jahre alt sind,
- nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen sind und
- am Stichtag (9. Juli 2024) in der Wählerevidenz einer österreichischen Gemeinde geführt werden.

### Wie kann gewählt werden?

- **persönliche Stimmabgabe** in den Wahllokalen
- mittels **Wahlkarte** in jedem Wahllokal oder in Form der Briefwahl
- Bei Bedarf: **besondere Wahlbehörde** („Fliegende Wahlkommission“)

### Wahllokale in Biberbach:

#### Wahlsprenkel 1 + 2

Volksschule Biberbach

Im Ort 8, 3353 Biberbach

7:00 - 14:00 Uhr

#### Wahlsprenkel 3

Hinterleitner Maschinenbau

Niederegg 251, 3332 Biberbach

7:30 - 13:00 Uhr

## Amtliche Wahlinformation - Nationalratswahl 2024

Rechtzeitig vor dem Wahltag wird Ihnen eine „**Amtliche Wahlinformation - Nationalratswahl 2024**“ zugestellt. Achten Sie daher bei all der Papierflut, die anlässlich der Wahl verschickt wird, besonders auf unsere Mitteilung (*siehe Abbildung*).

**Wichtig!**

Diese ist mit Ihrem Namen personalisiert und beinhaltet einen Antragscode für die Beantragung einer Wahlkarte im Internet, einen schriftlichen, abtrennbaren Wahlkartenantrag mit Rücksendekuvert sowie einen Barcode für die schnellere Abwicklung.

Um Wartezeiten zu verhindern und eine reibungslose Wahlabwicklung zu gewährleisten ist **unbedingt der personalisierte Abschnitt und ein amtlicher Lichtbildausweis** zur Wahl am 29. September ins Wahllokal **mitzunehmen**.



## Wie kann eine Wahlkarte beantragt werden?

Bei Bettlägerigkeit, Ortsabwesenheit am Wahltag, bzw. ähnlichen Gründen, ist die Beantragung einer Wahlkarte möglich:

- **Persönliche Beantragung** am Gemeindeamt ist bis Freitag, 27.09.2024, 12:00 Uhr möglich; *Bei einer persönlichen Beantragung einer Wahlkarte, können Sie sofort nach Ausfolgung der Wahlkarte direkt im Gemeindeamt wählen und die Briefwahlkarte dem Gemeindebediensteten übergeben.*
- **Schriftliche Beantragung** mittels Antrag der amtlichen Wählerinformation bzw. des Formulars auf Seite 5; Beantragung bis spätestens Mittwoch, 25.09.2024 möglich
- **Elektronische Beantragung** mittels <https://meinewahlkarte.at/30507/wahl> oder über die Handy-App „Digitales Amt“



QR Code  
scannen zum  
Beantragen  
einer Wahlkarte

Wahlkartenanträge können ab dem Tag der Wahlausschreibung gestellt werden. Dem Wahlkartenantrag ist ein amtlicher Lichtbildausweis (Personalausweis, Reisepass oder Führerschein) beizulegen. Ausgenommen davon sind elektronische Anträge, wenn Sie sich mit der ID-Austria identifizieren.

Der Versand von Wahlkarten startet voraussichtlich Anfang September 2024.



## Antrag auf Ausstellung einer Wahlkarte für die Nationalratswahl am 29. September 2024

An Gemeindeamt Biberbach  
Im Ort 279  
3353 Biberbach

### Personendaten

Name:	Geburtsdatum:
Anschrift:	
Telefon-Nr. (für eventuelle Rückfragen):	

### Identitätsnachweis

Art (z. B. Reisepass, Personalausweis, u. dgl.):	Nummer:
--	---------

**Eine Kopie des Identitätsnachweises ist dem Antrag beizulegen.**

### Grund für den Wahlkartenantrag

Ich werde das Wahllokal am Wahltag aus folgendem Grund nicht aufsuchen können:

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Ortsabwesenheit        | <input type="checkbox"/> Auslandsaufenthalt |
| <input type="checkbox"/> Gesundheitliche Gründe | <input type="checkbox"/> Sonstiges:         |

\_\_\_\_\_

### Ausführung der Wahlkarte:

- Zustellung per Post  
Adresse, falls abweichend zur Wohnanschrift: \_\_\_\_\_
- Persönliche Abholung
- Abholung durch bevollmächtigte Person (Vollmacht erforderlich!)

### Vollmacht

*falls die Wahlkarte nicht persönlich abgeholt werden kann*

Ich erteile Herrn/Frau \_\_\_\_\_

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Elternteil            | <input type="checkbox"/> wahlberechtigtes Kind |
| <input type="checkbox"/> Ehepartner            | <input type="checkbox"/> sonstige Person:      |
| <input type="checkbox"/> eingetragenen Partner | _____  |

Art des Identitätsnachweises:	Nummer:
-------------------------------	---------

die Vollmacht, die von mir beantragte und auf meinen Namen ausgestellte Wahlkarte für die  
NATIONALRATSWAHL am 29. September zu übernehmen.

\_\_\_\_\_  
Datum u. eigenhändige Unterschrift  
**Beantragender**

\_\_\_\_\_  
Datum u. Unterschrift  
**Übernahme der Wahlkarte**

## Information der Gemeindepflege Biberbach

Liebe Biberbacherinnen! Liebe Biberbacher!



An meiner Tätigkeit als Gemeindepfleger schätze ich, dass ich mit Menschen in unterschiedlichen Lebenslagen und Lebensabschnitten zusammenarbeiten darf. Dabei versuche ich, die Bedürfnisse meines Gegenübers genau zu erfassen und dementsprechende Lösungen zu finden. Das ist, wenn man eine einzelne Person vor sich hat, grundsätzlich kein Problem, da ja nur die Interessen dieser konkreten Person berücksichtigt werden müssen. Komplexer wird die Angelegenheit dann, wenn mehrere Interessen von mehreren Personen unter einen Hut gebracht werden sollen. Dies ist der Fall, wenn mehrere Generationen von einer pflegerischen Situation betroffen sind. Treffen mehrere Generationen aufeinander, gibt es zum Teil höchst unterschiedliche Interessen, Ansichten, Erwartungen und auch Moralvorstellungen. Die Unterschiede können zum Teil ganz erheblich sein und dies kann in manchen Fragen zu einem „Generationenkonflikt“ führen. Generationenkonflikte können innerhalb einer Familie oft mit unglaublicher Leidenschaft und Härte ausgetragen werden.

Ein Grundproblem dabei ist, dass die betroffenen Generationen in unterschiedlichen Jahrzehnten sozialisiert wurden. Was zB in den 70er Jahren allgemein akzeptiert und selbstverständlich war, kann mitunter in der heutigen Zeit weltfremd und rückständig wirken. So kann es sein, dass beide Seiten ein und dieselbe Angelegenheit völlig unterschiedlich wahrnehmen und beurteilen. So ist zB die Frage, wer die Pflege zu Hause übernimmt, heute vielschichtiger als es noch vor 20 oder 30 Jahren war. Früher war es selbstverständlich, dass Töchter und Schwiegertöchter die Pflege ihrer Angehörigen übernahmen. Ob diese das wollten oder konnten, wurde weniger gefragt, „es war halt so“ höre ich oft in meinen Beratungen.

In der heutigen Zeit sieht die Sache anders aus. Pflege ist zwar noch immer überwiegend weiblich, aber man kann sich heutzutage Gott sei Dank relativ einfach Hilfe und Unterstützung von außen, zB durch die Hauskrankenpflege holen. Für die jüngere Generation ist dies eine legitime Möglichkeit sich neben Job und Familie zu entlasten, und das ist auch notwendig, denn das Leben ist komplexer geworden. Für die ältere Generation ist es mitunter Geldverschwendung, denn wozu jemanden Fremden für eine Tätigkeit bezahlen, wenn doch die eigenen Kinder oder Enkelkinder da sind. „Das brauchen wir nicht, meine Tochter ist doch eh da“ hörte ich einem Beratungsgespräch. Sie sehen, diese einfache Frage (Hauskrankenpflege ja/nein?) birgt bereits den Stoff aus dem sich ein ausgewachsener Generationenkonflikt entwickeln kann.

Ein weiterer Punkt ist die Autonomie und Selbstbestimmung im Alter. Für viele ist es schwer vorstellbar, einfache Dinge nicht mehr selbst regeln zu können und auf andere angewiesen zu sein. Schließlich bedeutet das oft einen erheblichen Machtverlust im Familiengefüge. Bei vielen Beratungen erlebe ich das Bestreben der älteren Generation, möglichst lange unabhängig bleiben zu wollen, bzw. den Wunsch wenigstens mitbestimmen zu können. Das Bestreben nach Unabhängigkeit und der Wunsch nach Mitbestimmung muss bei Entscheidungen, gerade dann, wenn die junge Generation Entscheidungen trifft, immer mitgedacht und ernst genommen werden. Hier ist sehr viel Fingerspitzengefühl und Empathie gefragt.

Auch Anschaffungen von Pflegehilfsmitteln bergen großes Konfliktpotential. Dabei geht es oft gar nicht um große Anschaffungen wie zB ein Treppenlift udgl. Bereits die Anschaffung eines Rollstuhls oder Rollators kann für ältere Semester ein Problem sein. Zu bedenken ist, dass gerade die Nachkriegsgeneration noch sehr sparsam erzogen wurde. Die Generation der pflegenden Angehörigen hingegen sieht Anschaffungen etwas gelassener, zumal bei richtiger Antragstellung diese überwiegend oder zur Gänze von der öffentlichen Hand finanziert werden. Aus rein pflegerischer Sicht machen Pflegehilfsmittel immer dann Sinn, wenn sie die Pflegearbeit erleichtern oder Unfälle, wie zB Stürze verhindern können. Die Entscheidung, ob Pflegehilfsmittel angeschafft werden sollen, sollte daher eher von jener Person getroffen werden, die sie anwendet. Bei der Frage, welches Modell oder welche Ausführung etc. sollten jedoch jene Personen mit einbezogen werden, an denen sie angewendet werden, dh die zu pflegende Person. Bei allen unterschiedlichen Aussichten die zwischen Alt und Jung vorliegen können, so überwiegt jedoch meistens das Verbindende, das die Generationen zusammenschweißt. Darauf dürfen wir vertrauen.

Wenn Sie Fragen zum Thema Pflege haben oder eine pflegerische Situation mit mir besprechen wollen, zögern Sie nicht, mich zu kontaktieren! Ich freue mich auf Ihren Anruf!

Herzlichst Ihr Gemeindepfleger  
DGKP Christoph Heinrichsberger, BSc

Kontakt: Tel.: 0670/553 00 15,  
Mail: kontakt@diepflegeberatung.at

# Information der Gemeindepflege Biberbach



**Gemeindepflege**  
Biberbach

*Fragen zum Thema Pflege?*

**Einladung zur monatlichen Sprechstunde  
auf dem Gemeindeamt Biberbach**

 **Donnerstag, 26. September 2024  
9:00 bis 11:00 Uhr**

Anmeldung für **kostenlose Hausbesuche** zur Pflegeberatung  
jederzeit unter **0670/553 00 15** möglich!

Ihr Gemeindepfleger  
DGKP Christoph Heinrichsberger, BSc



## Aus dem Gemeindearchiv

### *Damals bei uns in Biberbach*



#### **Ortseinfahrt Biberbach vor 1960**

(links Tankstelle und Kaufhaus  
Helm jetzt Spar Strohmayr)

*Foto zVg. Fam. Strohmayr*

Es werden laufend interessante Fotos in der Topothek  
veröffentlicht, stöbern Sie selbst in der Geschichte  
Biberbachs auf **biberbach.topothek.at**

**topothek** 

Unsere Geschichte, unser Online-Archiv

**biberbach.topothek.at**



## Biodiversität im Schulgarten

Als eine von ca. 700 ÖKOLOG-Schulen in Österreich ist es uns ein Anliegen, mit unseren Schülerinnen und Schülern ein hohes Maß an Umweltbewusstsein, Gesundheitsbewusstsein und globalem Verantwortungsbewusstsein zu erarbeiten und die Grundsätze einer nachhaltigen Lebensweise zu vermitteln.

So wurden auch im vergangenen Schuljahr umweltbezogene Themenschwerpunkte gesetzt und Projekte durchgeführt. Spezielles Augenmerk wurde diesmal auf die Pflege des Schulgartens und die Artenvielfalt vor der Haustüre gelegt.



Schülerinnen und Schüler der vierten Klassen beteiligten sich aktiv bei Gartenarbeiten im Herbst, um unter fachkundiger Anleitung unserer Schulwartin den Schulgarten auf den Winter vorzubereiten. Das Pflegen eines Gartens bietet eine großartige Möglichkeit, den Unterricht mit praktischen Erfahrungen zu ergänzen und das Bewusstsein für Umweltthemen zu stärken. So vermittelt die praktische Arbeit im Garten ein tieferes Verständnis für die Natur und den Kreislauf der Jahreszeiten, zudem werden dabei auch wichtige Fähigkeiten wie etwa gute Teamarbeit gefördert.



Auch im Werkunterricht wurden wieder Beiträge zu einer gesunden Artenvielfalt in unseren Gärten geleistet. Nachdem im Vorjahr schon Nistkästen für Fledermäuse gebastelt wurden, stand diesmal der Bau von Vogelhäusern auf dem Programm. Dazu passend beschäftigte sich die Schülergruppe des Wahlpflichtfaches „Naturwissenschaften“ mit der Überwinterung heimischer Vogelarten und war auch sonst immer wieder im Schulgarten aktiv.

Im Herbst wurde die Erneuerung unseres Insektenhotels in Angriff genommen, im Frühjahr war es dann an der Zeit, die Pflanzenvielfalt rund um das Schulgebäude genauer unter die Lupe zu nehmen. Mithilfe einer App zur Pflanzenbestimmung konnten die Schülerinnen und Schüler ca. 50 verschiedene Pflanzenarten identifizieren. Die Ergebnisse des Projekts wurden in einer Präsentation mit Bildern und weiterführenden Informationen zusammengefasst, die dann beim Schulfest im Rahmen einer Ausstellung gezeigt wurde.

*Gerold Stein und Brigitte Faschinger*





## BILDUNGSBERATUNG NÖ

Die Bildungsberatungstage im **September** finden an folgenden Tagen statt:

**05.09.2024**, 9-16 Uhr  
Amstetten, Arbeiterkammer

**18.09.2024**, 14-19 Uhr  
Amstetten, TRANSJOB

### Vereinbaren Sie einen persönlichen Beratungstermin!

Tel.: 0676/88 04 43 90 oder 0699/12 20 66 22  
oder buchen Sie online  
[www.bildungsberatung-noe.at](http://www.bildungsberatung-noe.at)



## MITARBEITER\*IN REINIGUNG

**12 Stunden, 2 fixe Tage pro Woche je 6 Stunden**  
**Bewerber\*innen aus der Umgebung bevorzugt**

### Ihre Aufgaben:

- Reinigung von Büro, Verkaufsraum, Lager und WC am Betriebsstandort:  
St. Johann 98, 3352 St. Peter/Au
- Führerschein B benötigt
- eigenes Auto erforderlich

### Wir bieten Ihnen:

- dauerhafte Anstellung
- gute Vereinbarkeit von Beruf und Familienbetreuung
- alle benötigten Reinigungsgeräte und Reinigungsmittel vor Ort

Bewerbungen: per E-Mail an: [office@stressler.at](mailto:office@stressler.at)  
telefonisch: 07477 / 43 532



## Kochworkshop DARMFREUNDLICHE FRÜHSTÜCKSIDEEN



Fehlen dir oft die Ideen, was du morgens für einen guten Start in den Tag essen könntest?

In diesem Kochworkshop lernst du verschiedene Frühstücksideen kennen, wir werden diese in einer gemütlichen Runde zubereiten und danach natürlich auch genießen.

Außerdem erfährst du, warum eine bunte und ausgewogene Ernährung wichtig ist für deinen Darm und welche positiven Effekte dies auf deine Gesundheit haben kann.

Du erhältst ein Booklet mit allen Infos und Rezepten.

### Termine:

Donnerstag 12. September 9 Uhr

Mittwoch 25. September 9 Uhr

**Dauer:** ca. 3h

**Ort:** Au 635, 3332 Biberbach

**Kosten:** 60€

Anmeldung bei:  
**Regina Hinterleitner**  
Diplomierte Ernährungstrainerin  
**0650/590 88 70**





## Einladung zum „Schnuppertraining“ „BAMBINI-FUSSBALL“ am 14. September



Die Bambinis sind unsere jüngsten Sprosse und die Zukunft unseres Vereins (Alter: 4 bis 6 Jahre).

„Fußballspieler:innen“ im Bambini-Alter sind in erster Linie noch keine „Fußballer:innen“, sondern Kinder. So bieten wir ein kindgerechtes Training, wo vor allem der Spaß im Umgang mit dem Ball und im Team gefördert wird. Individuell nach den Bedürfnissen der Kinder.

Durch verschiedenste Spiel- und Bewegungsformen wird die Körpermotorik, die Wahrnehmungsfähigkeit, Koordination und Orientierung im Raum verbessert. Natürlich kommt auch der Fußball nicht zu kurz und durch einfache Übungen und Inhalte werden die ersten Erfahrungen mit dem Ball am Fuß gefördert. Dazu zählen beispielsweise Koordinationsaufgaben und verschiedenste Aufgaben mit dem Ball, sowie natürlich immer wieder das Match am Ende des Trainings.

Das Schnuppertraining findet am **Samstag den 14. September von 10.00 – 11.00 Uhr am Sportplatz** statt!

Solltet Ihr an diesen Tag verhindert sein, gibt es natürlich auch die Möglichkeit bei einem Training der Bambinis auf ein Schnuppertraining vorbeizuschauen.

### **Anmeldungen bitte bei:**

Kevin Schörghuber (0650-7774045) oder bei unserem Nachwuchsleiter Peter Seidel (0676-7909188)





**SPAR**

# Strohmayr

## Biberbach

FEIERN SIE MIT UNS ... DEN GENUSSABEND!

### HEURIGENSTELZE

Heurigenstelze  
+ 1 Semmel  
+ 0,33 Liter Hirter Bier\*

pro Portion  
**4.70**  
Aktuell!

\*Ausschließlich bei Verzehrer vor Ort

### FRANKFURTER

Frankfurter  
+ 1 Semmel,  
1 Paar

pro Portion  
**2.-**  
Aktuell!

### DEBREZINER

Debreziner  
+ 1 Semmel,  
1 Paar

pro Portion  
**2.-**  
Aktuell!

GROßER  
GENUSSABEND BEI  
SPAR STROHMAYR  
mit musikalischer Umrahmung  
und Verpflegung

Freitag,  
**6.**  
September  
ab 16.00 Uhr



Wieselburger  
Gold  
0,33 Liter

12er-Tray  
statt 15.-  
**10.80**  
-28%

### PROGRAMM

DURCHGANG: GEÖFFNET BIS 20 UHR!

AB 16.00 UHR  
**REGIONALITÄT**

Lerne Sie die Produkte unserer  
regionalen Lieferant:innen  
kennen. Testen und Kosten  
erwünscht!

AB 19.00 UHR  
**TOMBOLA**

Sie haben die Chance hoch-  
wertige regionale Produk-  
te und andere attraktive  
Preise zu gewinnen!

Unsere Sonderöffnungszeiten am Fr., 6.9.2024: 7.00 – 20.00 Uhr



Angebote gültig am Freitag, 6.9.2024

www.spar.at facebook.com/SPARoberoesterreich instagram.com/spar\_oberoesterreich

KW 36/2024  
Zugewiesene  
Post-LE

## Produkte aus der Region

WOLKENLOS KOSMETIK  
AUS MITTERHAUSLEITEN



LERNEN  
SIE UNSERE  
REGIONALEN  
LIEFERANTEN  
KENNEN!

RÄUCHERSCHMANKERL OG  
AUS NEUHOFFEN



SOXBERGER  
AUS BIBERBACH



DESTILLERIE FARTHOFER  
AUS ÖHLING



TEE SCHNABEL  
AUS AMSTETTEN



ANGI'S NATURWERKSTATT  
AUS ASCHBACH-MARKT



KROMOS RUCKENSTEINER  
AUS BIBERBACH



ENGELZAUBER ROSENAUER  
AUS BIBERBACH



**SPAR**

**STROHMAYR**

GENUSS  
FÜR GROß  
UND KLEIN!

Freitag,  
**6.**  
September  
ab 16.00 Uhr

**GRATIS**

HELIUMLUFTBALLON

für jedes Kind!

Solange der Vorrat reicht.



**Hüpfburg**

für Kinder



# Kostenlose SORTEN- BESTIMMUNGSTAGE 2024

Most  
Straße  
Mostriertel

Lassen Sie Ihre **MOSTBIRNEN** und **WIRTSCHAFTSÄPFEL**  
von unseren Experten und Expertinnen bestimmen, und tragen  
Sie so zum **Erhalt der Sortenvielfalt** bei!

## Obst-Abgabeorte:

09 SEPTEMBER

- **ÖHLING**  
**Tourismusverband Moststraße**  
Mostviertelplatz 1/1/4, 3362 Öhling | 08-16 Uhr
- **AMSTETTEN**  
**Bezirksbauernkammer Amstetten**  
Kaspar-Brunner-Straße 18, 3300 Amstetten | 08-12 & 13-16 Uhr
- **Waidhofen a/d YBBS**  
**Bezirksbauernkammer Waidhofen**  
Kapuzinergasse 9, 3340 Waidhofen/Ybbs | 08-12 & 13-16 Uhr
- **SCHEIBBS | SCHLOSS NEUBRUCK**  
**Mostviertel Tourismus** (Eingang bei Töpferkapelle)  
Neubruck 2/10, 3270 Scheibbs | 09-16.30 Uhr
- **ST. VALENTIN**  
**Stadtmarketing St. Valentin**  
Hauptplatz 6, 4300 St. Valentin | 08-12 Uhr
- **KIRCHBERG a/d PIELACH**  
**LEADER-Büro Mostviertel-Mitte (1. Stock)**  
Schlossstraße 1, 3204 Kirchberg an der Pielach | 09-15 Uhr

10 SEPTEMBER

- **ÖHLING**  
**Tourismusverband Moststraße**  
Mostviertelplatz 1/1/4, 3362 Öhling | 08-16 Uhr
- **AMSTETTEN**  
**Bezirksbauernkammer Amstetten**  
Kaspar-Brunner-Straße 18, 3300 Amstetten | 08-12 & 13-14 Uhr
- **Waidhofen a/d YBBS**  
**Bezirksbauernkammer Waidhofen**  
Kapuzinergasse 9, 3340 Waidhofen/Ybbs | 08-12 & 13-14 Uhr
- **SCHEIBBS | SCHLOSS NEUBRUCK**  
**Mostviertel Tourismus** (Eingang bei Töpferkapelle)  
Neubruck 2/10, 3270 Scheibbs | 09-16.30 Uhr
- **HAAG**  
**Theatersommer- & Stadtmarketingbüro Haag**  
Höllriglstraße 2, 3350 Haag | 09-12 & 14-16 Uhr
- **ST. VALENTIN**  
**Stadtmarketing St. Valentin**  
Hauptplatz 6, 4300 St. Valentin | 08-12 Uhr
- **KIRCHBERG a/d PIELACH**  
**LEADER-Büro Mostviertel-Mitte (1. Stock)**  
Schlossstraße 1, 3204 Kirchberg an der Pielach | 09-15 Uhr

14 OKTOBER

- **ÖHLING**  
**Tourismusverband Moststraße**  
Mostviertelplatz 1/1/4, 3362 Öhling | 08-16 Uhr
- **AMSTETTEN**  
**Bezirksbauernkammer Amstetten**  
Kaspar-Brunner-Straße 18, 3300 Amstetten | 08-12 & 13-16 Uhr
- **Waidhofen a/d YBBS**  
**Bezirksbauernkammer Waidhofen**  
Kapuzinergasse 9, 3340 Waidhofen/Ybbs | 08-12 & 13-16 Uhr
- **SCHEIBBS | SCHLOSS NEUBRUCK**  
**Mostviertel Tourismus** (Eingang bei Töpferkapelle)  
Neubruck 2/10, 3270 Scheibbs | 09-16.30 Uhr
- **ST. VALENTIN**  
**Stadtmarketing St. Valentin**  
Hauptplatz 6, 4300 St. Valentin | 08-12 Uhr
- **KIRCHBERG a/d PIELACH**  
**LEADER-Büro Mostviertel-Mitte (1. Stock)**  
Schlossstraße 1, 3204 Kirchberg an der Pielach | 09-15 Uhr

15 OKTOBER

- **ÖHLING**  
**Tourismusverband Moststraße**  
Mostviertelplatz 1/1/4, 3362 Öhling | 08-16 Uhr
- **AMSTETTEN**  
**Bezirksbauernkammer Amstetten**  
Kaspar-Brunner-Straße 18, 3300 Amstetten | 08-12 & 13-14 Uhr
- **Waidhofen a/d YBBS**  
**Bezirksbauernkammer Waidhofen**  
Kapuzinergasse 9, 3340 Waidhofen/Ybbs | 08-12 & 13-14 Uhr
- **SCHEIBBS | SCHLOSS NEUBRUCK**  
**Mostviertel Tourismus** (Eingang bei Töpferkapelle)  
Neubruck 2/10, 3270 Scheibbs | 09-14 Uhr
- **HAAG**  
**Theatersommer- & Stadtmarketingbüro Haag**  
Höllriglstraße 2, 3350 Haag | 09-12 & 14-16 Uhr
- **ST. VALENTIN**  
**Bürgerservice St. Valentin**  
Hauptplatz 7, 4300 St. Valentin | 08-12 Uhr
- **KIRCHBERG a/d PIELACH**  
**LEADER-Büro Mostviertel-Mitte (1. Stock)**  
Schlossstraße 1, 3204 Kirchberg an der Pielach | 09-14 Uhr

OBST  
SORTEN  
SCHAU

19. OKTOBER / 08.00 – 12.00 UHR  
Haager Wochenmarkt, Weißpark Stadt Haag

Entdecken Sie die Sortenvielfalt an regionalen Äpfeln  
und Birnen und lernen Sie deren Besonderheiten  
und Nutzung in professioneller Beratung kennen.

Bitte 5-10 reife, unversehrte Früchte pro Baum in ein PAPIERSACKERL  
geben und jeweils ein eigenes Sortendatenblatt ausfüllen.  
Da **keine Bestimmung vor Ort** erfolgt, informieren wir Sie schriftlich  
über das Ergebnis. Da manche Früchte für eine verlässliche Bestimmung  
einige Wochen nachreifen müssen, bitten wir um entsprechende Geduld,  
bis wir Ihnen ein zuverlässiges Ergebnis übermitteln können.

Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union

Bundesministerium  
Land- und Forstwirtschaft,  
Regionen und Wasserwirtschaft

LE 14-20  
Lebensministerium



Alle Informationen zu den Sortenbestimmungen und das Sortendatenblatt finden  
sie im Internet unter [www.gockl.at/sortenvielfalt](http://www.gockl.at/sortenvielfalt) und bei Ihrem Abgabeort.

[www.gockl.at/sortenvielfalt](http://www.gockl.at/sortenvielfalt)



# NÖ HUNDEPASS



NACH § 4 Abs. 4 DES NÖ HUNDEHALTEGESETZES  
IN VERBINDUNG MIT DER NÖ HUNDEHALTE-SACHKUNDEVERORDNUNG 2023



## DONNERSTAG, 19.09.2024 - 18:00 UHR

**VORTRAGENDE:** TIERARZT DR. VET. TOBIAS GUGLER  
VON DER TIERARZTPRAXIS HEHENBERGER  
ÖKV TRAINERIN MAG. KATHARINA PUCHEBNER  
ÖKV TRAINERIN SABINE WEIDINGER, MSc, MBA

**KOSTEN:** € 75,00 PRO PERSON

**ANMELDUNG:** ONLINE UNTER  
[WWW.HUNDESCHULE-AMSTETTEN.COM/NOE-HUNDEPASS](http://WWW.HUNDESCHULE-AMSTETTEN.COM/NOE-HUNDEPASS)

**ORT:** VOLKSHEIM ALLERSDORF, WINKLARNER STR. 6, 3300 AMSTETTEN

Die allgemeine Sachkunde umfasst eine einstündige Information durch einen Tierarzt und eine zweistündige Information durch eine fachkundige Person.

Der Kursbetrag ist auf folgendes Konto bis zum 16.09.2024 zu überweisen:  
IBAN AT27 2020 2000 0004 5492, beim Verwendungszweck bitte „NÖ Hundepass“ + Name angeben. Der Teilnehmer gilt erst ab erfolgreicher Zahlung und Onlineanmeldung als angemeldet.



ÖG Mostviertel Amstetten | Obfrau u. Geschäftsstelle: Mag. Katharina Puchebner  
[hundeschule.amstetten@gmail.com](mailto:hundeschule.amstetten@gmail.com) | [www.hundeschule-amstetten.com](http://www.hundeschule-amstetten.com) | ZVR: 313082438



Wanderverein Biberbach  
Mitglied des Österreichischen Volkssportverbandes



# Wandern in Biberbach



**46. IVV-FIT-WANDERTAG**  
**39. Mostviertler Marathon**

**Start und Ziel:** Zeughaus der FF Biberbach

**Startzeit:** jeweils von 6.30 – 14.00 Uhr

**Streckenlängen:** 6, 10 und 18 km,  
40 km Marathon (Start bis 9 Uhr)

**12. und 13. Okt. 2024**



# PEUGEOT

## 408



**DIE KRAFT DER ANZIEHUNG  
JETZT AB € 29.730,-\***

PEUGEOT EMPRIEHLT **TotalEnergies**

Aktionspreis €29.730,- für den NEUEN 408 Allure Hybrid 136 e-DCS6; beinhaltet € 2721,- Privatkunden-Bonus, € 1550,- Eintausch-Bonus, € 1622,- Finanzierungsbonus (bei Finanzierung über die Stellantis Bank SA), € 517,- Versicherungsbonus (bei Abschluss eines Versicherungs-Vorteilssets, bestehend aus Kfz Haftpflicht, Kasko und Insassenunfallversicherung, GARANTA Versicherungs-AG Österreich) Mindestlaufzeit 36 Monate. Gültig für Konsumenten bei Kauf eines Neuwagens bis 30.09.2024. Nicht kombinierbar mit 2,99% Fixem Sollzinssatz Leasing. Weitere Details bei Ihrem teilnehmenden PEUGEOT Partner. Druck- und Satzfehler vorbehalten.

**illich** da will ich hin!  
Aschbach



## ÄRZTENOTDIENST IM SEPTEMBER 2024

31.08./01.	Dr. Fritz REITH	St. Peter/Au	07477/ 43 69 50
07./08.	Dr. Markus KERNINGER	Biberbach	07476/ 82 00
14./15.	Dr. Dagmar SCHNEIDER	Ertl	07477/ 20 120
21./22.	Dr. Fritz REITH	St. Peter/Au	07477/ 43 69 50
28./29.	Gruppenpraxis Dr. DERFLER & Dr. GRIESSENBERGER OG	Seitenstetten	07477/ 43 31 10

31.08./01.	Dr. Gerhard MAYRHOFER	Rosenau	07448/ 25 00
07./08.	Dr. Bernhard ZÖCHMANN	Neuhofen/Ybbs	07475/ 59 003
14./15.	Dr. Manfred TROLL	Kematen/Ybbs	07448/ 23 22
21./22.	Dr. Christian HINTERDORFER	Allhartsberg	07448/ 59 955
28./29.	Dr. Gerhard MAYRHOFER	Rosenau	07448/ 25 00

## ZAHNÄRZTENOTDIENST IM SEPTEMBER 2024

31.08./01.	Dr. Mohammad IBRAHEEM	Gresten	07487/ 304 84
07./08.	Dr. Mohammad IBRAHEEM	Gresten	07487/ 304 84
14./15.	Dr. med. dent. Joachim ECKERT	St. Georgen/Ybbsf.	07473/ 217 79
21./22.	Dr. Ingeborg STEININGER	Ybbs	07412/ 522 22
28./29.	Dr. med. dent. Evren ORUN	Amstetten	07472/ 290 64

## ORDINATIONSZEITEN DR. KERNINGER

MO	07:30 - 12:30 Uhr
DI	07:00 - 12:30 Uhr
MI	13:30 - 17:30 Uhr
DO	geschlossen
FR	07:00 - 12:30 Uhr

Tel.: 07476/82 00

### URLAUB DR. KERNINGER

Die Ordination von Dr. Kerninger ist am Montag, 02.09.2024 geschlossen.

Nächste Ordination am Dienstag, 03.09.2024.

Die Ordination von Dr. Kerninger ist von Montag, 16.09. bis einschl. Freitag, 20.09.2024 geschlossen.

Nächste Ordination ist ab Montag, 23.09.2024.

## APOTHEKEN-BEREITSCHAFT

Die telefonische Gesundheitsberatung und Apotheken-Bereitschaftsdienst 1450 ist rund um die Uhr erreichbar.

1450

## MUTTERBERATUNG

Die nächste Mutterberatung findet am **Montag, 9. September 2024** von **13:00 bis 14:30 Uhr** im Kindergarten Biberbach statt.

## VERANSTALTUNGEN IM SEPTEMBER 2024

Wann	Was	Wer	Wo
01.	Familienmesse	Pfarre	Pfarrkirche
02.	Notar-Amtstag	Gemeinde	Gemeindeamt
03.	Pensionistennachmittag	Pensionistenverband	GH Fischer
04.	Seniorenachmittag	NÖs Senioren OG Biberbach	GH Fischer
09.	Mutterberatung	Gemeinde	Kindergarten
10.	Regionaltreffen	WIR gemeinsam	Volksschule
22.	Erntedankfest	Pfarre, Landjugend	Pfarrkirche
26.	Gemeindepflege-Sprechtage	Gemeinde	Gemeindeamt
29.	Nationalratswahl	Gemeinde	

Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Gemeindeamt Biberbach,  
3353 Biberbach, Im Ort 279, Tel.: 07476/8250, Fax 17  
E-mail: gemeinde@biberbach.gv.at, www.biberbach.gv.at  
Druck: Gemeindeamt Biberbach, in eigener Vervielfältigung  
Verlagspostamt: 3356 Biberbach